ИЗВЕСТИЯ АН. СЕРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ И ЯЗЫКА, 1997, том 56, № 6, с. 69–74

НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ "ЯЗЫКИ ПРОСТРАНСТВ"

С 17 по 21 июня 1997 г. сначала в Москве, а затем в подмосковной Дубне проходила конференция "Языки пространств", организованная проблемной группой "Логический анализ языка" (Институт языкознания РАН) и кафедрой лингвистики Международного университета природы, общества и человека "ДУБНА". Конференция проводилась при финансовой поддержке Института "Открытое Общество". Большую помощь в ее проведении оказали начальник Центра космической связи "Дубна" С.Н. Добромыслов и генеральный директор АО Центр проектного финансирования (г. Дубна) А.А. Рац.

Традиционная ежегодная встреча российских и зарубежных ученых, объединяемых программой исследования языка в широком гуманитарном контексте, с учетом связей лингвистики с философией, логикой, психологией, культурологией и литературоведением, которая реализуется в работах проблемной группы "Логический анализ языка" (см. регулярные сборники того же названия), руководимой чл.-кор. РАН Н.Д. Арутюновой, на этот раз отличалась особым размахом как по числу участников, так и по широте охвата проблемы, которой она была посвящена. Это не удивительно, если учесть влияние на современную лингвистику идей когнитивной науки, отводящей пространственным представлениям особую роль в формировании концептуальных систем, воплощаемых в семантике естественных языков. В настоящее время очень многие занялись изучением "пространства в его языковом отображении", о чем свидетельствует почти одновременное проведение в Москве еще одной большой лингвистической конференции на эту тему ("Категоризация мира: пространство и время", филологический факультет МГУ им. М.В. Ломоносова, май 1997 г.).

В докладах, представленных на конференцию, отразилась объективная многоаспектность темы и возможность рассмотрения ее в рамках различных научных парадигм. В связи с этим работа велась в рамках нескольких секций. На пленарные заседания были вынесены доклады, в которых либо обсуждались общезначимые аспекты проблемы, либо предлагалось интересное решение конкретного вопроса.

Первое пленарное заседание – "Типы пространств" – открыл доклад чл.-кор. Н.Д. Арутюновой "Эффект пространства", в котором рассматривалось соотношение временно́го и пространственного параметров мира в их отношении к языку. Она отметила, что пространственные представления, в отличие от временных, порождают идеи целостности, стабильности и "поверхностности". Целостность ответственна за использование пространственных представлений в моделировании объектов мысли. Стабильность связывает пространство с субъектом (темой) сообщения. В таком ярко пространственном языке, как русский, даже агенс может быть представлен в пространственных терминах (ср. *У меня сегодня доклад*). Восприятие поверхности находящихся в пространстве объектов стимулирует наблюдателя к проникновению вглубь, "за кулисы" зримого, порождая этим семиотическое отношение к действительности, моделируемой по принципу "контейнера". Глубинные связи языка с положением человека в мире (по словам Паскаля, человек охвачен пространством как точка и при этом мыслью своей поглощает мир вокруг себя) обсуждались в докладе акад. Ю.С. Степанова «Два основания языка: "быть включенным в..." (пространственное) и "включать в себя" (ментальное)» с привлечением разнообразных языковых данных, от происхождения слов со значением 'убивать' в и.-е. языках (описание жеста переходит в описание акта) до противопоставления имен (обозначений объекта) и дескрипций (обозначений концепта). В докладе проф. В.Г. Гака "Смена пространств" подробно описывались концептуальные области, служащие источником для формирования пространственных понятий одним из трех способов: изменение значения, словообразование, фразеология. Все эти области так или иначе связаны с человеком – мерой всех вещей (например, концепты из области "части тела" во многих языках используются при формировании концептов направления и единиц меры). В докладе д. ф. н. Е.В. Падучевой "Пространство в обличии времени" рассматривались метафорические и метонимические переносы в словах и выражениях, обозначающих время и пространство. Показано, что слова, которые в своем первичном значении обозначают отрезок времени (*время*, *эпоха*, *век*, *суббота*), легко подвергаются метонимическому переносу и обозначают событие, занимающее определенное пространство. Что же касается так называемой пространственной метафоры времени, то ее область можно существенно сузить, если мыслить время как метафизический